## RUTH BOGGS, M.A.

ATA-Certified Translator Gorman-English, English-German

4111 Port Rae Lane - Fairfax, Virginia 22033 - Tel. (703) 378-9305 - FAX (703) 378-1624

## CERTIFICATION

This is to certify that

- (1) I am a German into English and English into German translator, certified by the American Translators Association:
- (2) I have translated and/or reviewed the translation of the following document(s):
  - German title: "Konzepte und Implementierungsaspekte anwendungsorientierten Archivierens in Datenbanksystemen" [Concepts and Aspects of the Implementation of Application-Oriented Archiving in Database Systems] by R. Schaarschmidt, K. Bühnert, A. Herbst, K. Küspert and R. Schindler
  - German title: "Datenbankbasiertes Archivieren im SAP System R/3" [Database-based Archiving in the SAP System R/3] by Raff Schaarschmidt and Wolfgang Röder, XP009017526

from German to English.

(3) The attached English translation is a true and correct translation of the German source document to the best of my knowledge and belief.

Date: Jul 6, 2006

Ruth Boggs, M.A.